

Province of *Quebec*District No. *137*S. District *St. Raphael d'Upton Village*SCHEDULE No. 1.—Nominal Return of the Living. Enumerated by me on the *13th* day of *April* 1891.PAGE *15*TABLEAU No. 1.—Dénombrement des Vivants. Enuméré par moi ce *13^e* jour de *Avril* 1891.Enumerator. *Phayard* PAGE *15*

PAGE 15																										
TABLEAU No. 1.—Dénombrement des Vivants. Énuméré par moi ce 25 jour d'avril 1891.																										
NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.					NAMES.	SEX.	AGE.	Married or Widowed.	Relation to Head of Family.	Country or Province of Birth.	French Canadian.	Place of Birth of Father.	Place of Birth of Mother.	RELIGION.	Profession, Occupation or Trade.	Employer.	Wage Earner.	Unemployed during week preceding Census.	Employer to state average number of hands employed during year.	INSTRUCTIONS.		INFORMANTS.				
Vessels and Shanties.	Houses in construction.	Houses in habitation.	Houses in habitation.	Families.																Read.	Write.	Deaf and Dumb.	Blind.	Unsound of Mind.		
NUMÉRÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.					NOMS.	SEX.	AGE.	Marié ou Veuvé.	Lien de parenté avec le chef de Famille.	Pays ou Province de Naissance.	Canadiens Français.	Lieu de Naissance du Père.	Lieu de Naissance de la Mère.	RELIGION.	Profession, Occupation ou Métier.	Patron.	Employé.	Sans emploi durant la semaine précédente le recensement.	Nombre de personnes employées par lui pendant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Fourde-muets.	Aveugles.	Atteints d'altération mentale.		
Établissements et Chantiers.	Maisons en voie de construction.	Maisons habitées.	Maisons habitées.	Familles.																					6	7
1					698																					
2					74	Eugénie	M	41	M	-	2	1	2	2	Catholic R	Gascondepm.	+	1	-	-	-	-	-	-		
3						" Delphine	F	41	M	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
4						" Eugénie	M	16	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
5						" Palma	F	13	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
6						" Lédouise	F	9	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
7						" Roseline	F	3	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
8						ChicomaSophie	F	24	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
9						Lemay David	M	44	M	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
10						" Philomine	F	42	M	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
11						" David	M	23	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
12						" Philias	M	21	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
13						" Stanislas	M	19	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
14						" Eleophar	M	17	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
15						" Angelina	F	15	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
16						" Hilanna	F	13	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
17						" Maria Anna	F	11	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-		
18						" Lion	M	9	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
19						" Anselme	M	5	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
20						" Julia	F	2	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
21						76	Edith Leachman	M	31	M	-	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-	
22						" Rosalie	F	27	M	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
23						" Estienne	M	3	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
24						" Delia	F	1	-	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		
25						77	Lamotte Frank & fils	M	31	M	-	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	1	1	-	-	
						" Dorila	F	28	M	2	2	1	2	2	" "	" "	-	-	-	-	-	-	-	-		

Province of *Quebec*District No. *137*S. District *St. Raphael d'Upton Village*SCHEDULE No. 1.—Nominal Return of the Living. Enumerated by me on the *13th* day of *April* 1891.PAGE *16*TABLEAU No. 1.—Dénombrement des Vivants. Enuméré par moi ce *13^e* jour de *Avril* 1891.Enumerator. *Phayard* PAGE *16*

PAGE 16

TABLEAU No. 1.-Dénombrement des Vivants. Enuméré par moi ce 13^e jour de *Novembre* 1891.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.					NAMES.	SEX.	AGE.	Married or Widowed.	Relation to Head of Family.	Country or Province of Birth.	French Canadian.	Place of Birth of Father.	Place of Birth of Mother.	RELIGION.	Profession, Occupation or Trade.	Employer.	Wage Earner.	Unemployed during week preceding Census.	Employer to state average number of hands employed during year.	INSTRUCTIONS.		INFORMANTS.				
Vessels and Shanties.	Houses in construction.	Houses not habited.	Houses habited.	Families.																Read.	Write.	Deaf and Dumb.	Blind.	Unsound of Mind.		
NUMÉRÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.					NOMS.	SEX.	AGE.	Married or Widowed.	Relation to Head of Family.	Pays ou Province de Naissance.	Canadiens Français.	Lieu de Naissance du Père.	Lieu de Naissance de la Mère.	RELIGION.	Profession, Occupation ou Métier.	Patron.	Employé.	Sans emploi durant la semaine précédente le recensement.	Nombre de personnes employées par la personne durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Fourde-muets.	Av.-g.-g.	Atteints d'altération mentale.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
					<i>703</i>																					
					<i>" Delia</i>	<i>F</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>Catholic R</i>	<i>Boudonnier</i>	<i>pro-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>78</i>	<i>Léonelle Rophael</i>	<i>M</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Philomine</i>	<i>F</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>79</i>	<i>Lamotte Frank</i>	<i>M</i>	<i>52</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Rosalie</i>	<i>F</i>	<i>50</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Aephonie</i>	<i>M</i>	<i>23</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Lucie</i>	<i>F</i>	<i>19</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" David</i>	<i>M</i>	<i>15</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Maria</i>	<i>F</i>	<i>13</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>80</i>	<i>Labine Aimé</i>	<i>M</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Albina</i>	<i>F</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Rose</i>	<i>F</i>	<i>2</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>81</i>	<i>Dubois Charles</i>	<i>M</i>	<i>56</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Edouard</i>	<i>F</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Willy</i>	<i>M</i>	<i>25</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>82</i>	<i>Boucher Henri</i>	<i>M</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Mathilda</i>	<i>F</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Stanislas</i>	<i>M</i>	<i>8</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Dorcas</i>	<i>M</i>	<i>6</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Marie-Louise</i>	<i>F</i>	<i>3</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Bella</i>	<i>F</i>	<i>3/2</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>83</i>	<i>Dorais Leon</i>	<i>M</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Marie</i>	<i>F</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Edy</i>	<i>M</i>	<i>9</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		
					<i>" Albina</i>	<i>F</i>	<i>7</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>1</i>		